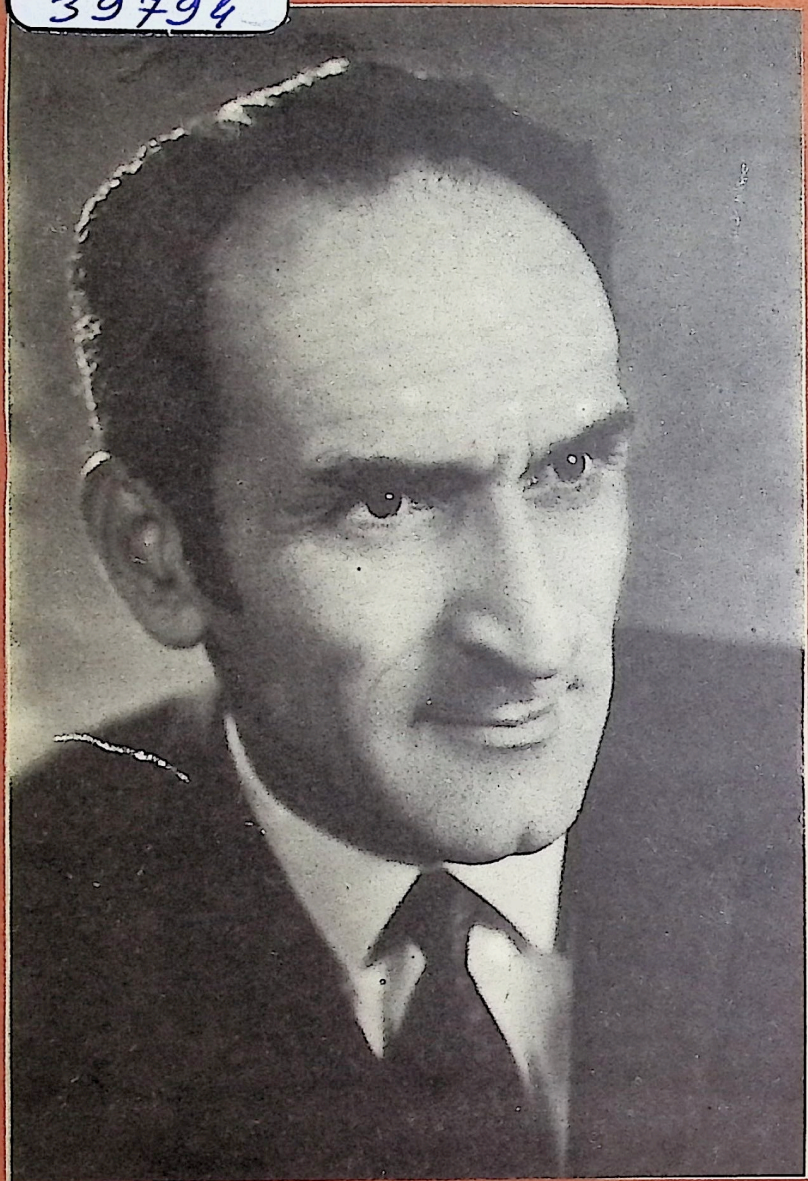


ԳՐԱԳՈՐ ՀԱՆՐԱՅԵԼ

ԲՅՈՒՆ. ՇԵՐ.

A-95

39794



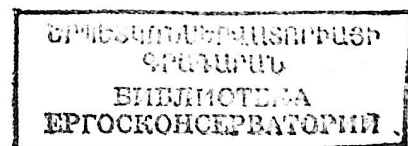
ԳՐԻԳՈՐ ՀԱԽԻՆՅԱՆ

Ե Ր Գ Ե Ր

Դաշնամուրի նվագակցությամբ

46763
39794

«ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ՀՐԱՏԱՐԱԿԶՈՒԹՅՈՒՆ, 1971



ГРИГОРИЙ МУШЕГОВИЧ АХИНЯН

ПЕСНИ

С сопровождением фортепиано

(На армянском языке)

Издательство „Айастан“,

Ереван 1971 г.

ՄԻՐՈ ԼԱՐՈՎ

Խոսք ՀՈՎՀ. ՂՈՒԿԱՍՅԱՆԻ

Երաժշտություն ԳՐԻԳՈՐ ՀԱԽԻՆՅԱՆԻ

Allegro

Andantino

mp

Երբ բաց-վում եմ վար - դեր ծուփ - ծուփ.

*rit. e dim.**mp*

ա - մեճ եղ - ցիկ մի սար ու - ցի. ա - մեճ

բՐԼ - ԲՐԼ վար - դի մի թուփ. ա - մեճ ջա - հել

մի յար ու - ճի: Ա - մեճ բՐԼ - ԲՐԼ վար - դի մի թուփ.

ա - մեճ ջա - հել մի յար ու - ճի: Դու ջա-հել

ritenuto **Allegro f**

սըր - տիս գա - թուճճ ես, աղ - ջիկ, թե չը-գաս, չի բաց- վի

ծա - դի - կը սըր - տիս: Գըլ-ճի թե ու - լիշ յար ու-ճես, աղ -

շիկ. 1.2. թե չը-գաս չի բաց-վի ծա - դի - կը սըր - տիս:

3. Վերջավորության համար ad libitum չի բաց - վի ծա - դի - կը սըր - տիս: Գըլ-ճի թե ու - լիշ

a tempo յար ու-ճես, աղ-շիկ, թե չը-գաս, չի բաց-վի ծա - դի - կը սըր - տիս:

Երբ բացվում են վարդեր ծուփ-ծուփ,
Ամեն եղնիկ մի սար ունի,
Ամեն բլբուլ վարդի մի թուփ,
Ամեն ջահել մի յար ունի:

ԿՐԿՆԵՐԳ.— Դու ջահել սրտիս գարունն ես, աղջիկ,
Թե չգաս, չի բացվի ծաղիկը սրտիս:
Չըլնի՞ թե ուրիշ յար ունես, աղջիկ,
Թե չգաս, չի բացվի ծաղիկը սրտիս:

Սերը կյանքի գարդն է սիրուն,
Դու էլ սիրիր, յար ունեցիր,
Սիրող սիրտը վարդ է սիրուն,
Դու էլ սիրո լար ունեցիր:

ԿՐԿՆԵՐԳ.— Դու ջահել սրտիս գարունն ես, աղջիկ,
Թե չգաս, չի բացվի ծաղիկը սրտիս,
Չըլնի՞ թե ուրիշ յար ունես, աղջիկ,
Թե չգաս, չի բացվի ծաղիկը սրտիս,

ԻՆՁ ԿԱՆՉՈՒՄ ԵՆ...

Խոսք ԱՅՈՏ ԳՐԱՅՈՒ

Allegro

I. II.

p

Լուսաբացի ար - տե - ռը ինձ կանչում եմ ի - թեց մոտ ,

գի-շե-րա-յից աստ - ղե - թը ինձ կանչում են ի - թեց մոտ:

Լը - սում եմ թուն թե ար - թուն՝ հե-ռու - ցե - թից զը - վար-թուն,

սա - թի վայ - թի վար - դե - թը. ինձ կանչում են ի - թեց մոտ,

f 1.

II.

ԼՈՒՍՈՒՄ ԵՄ ՔՈՒՆ ԹԵ աՐ - ԹՈՒՆ, ԲԵՆՈՒ - ՅԵ - ՐԻԳ ՉԸ - ՎԱՐ - ԹՈՒՆ,

f

սա-րի վալ-րի վար - դե - ռը ԻՆՃ ԿԱՆ-ՇՈՒՄ ԵՆ Ի - ՐԵՆԳ ՄՈՒ:

1.

Ի - ՐԵՆԳ ՄՈՒ:

2.

Ի - ՐԵՆԳ ՄՈՒ:



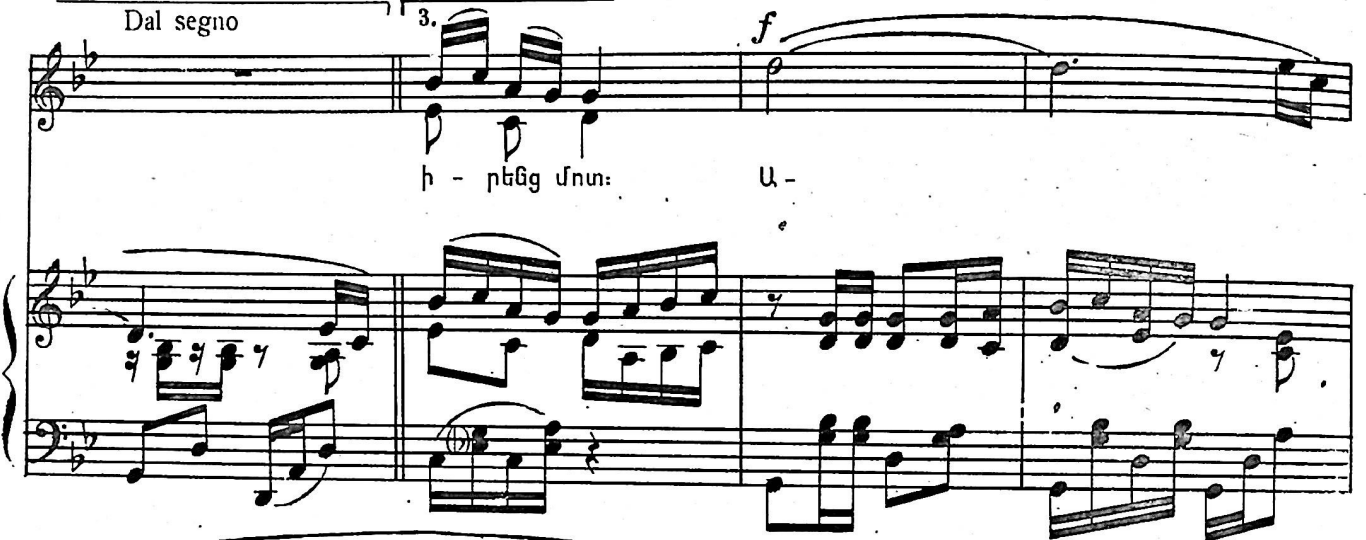
Dal segno

3.

f

h - rttGg ၎ကု:

u -



၎ကု:



Լուսաբացի արտերը ինձ կանչում են իրենց մոտ,
 Գիշերային աստղերը ինձ կանչում են իրենց մոտ:
 Լսում եմ քուն թե արթուն՝ հեռուներից զվարթուն,
 Սարի վայրի վարդերը ինձ կանչում են իրենց մոտ:

Լուր տվեցին հովերը՝ սուրհանդակները գարնան,
 Մանկության հանդերը, ինձ կանչում են իրենց մոտ:
 Փայլփլելով ձորերում, որպես թրեր արծաթե՝
 Փրփրակոհակ գետերը ինձ կանչում են իրենց մոտ:

Յայլա ելավ քոչն ահա, փովեց կանաչ աշխարհով,
 Ձյան պես ճերմակ հոտերը ինձ կանչում են իրենց մոտ:
 Կրաններից հովվական սրինգներով ծիրանի
 Պարզ ու պայծառ սրտերը ինձ կանչում են իրենց մոտ:
 Կյանքը կանչ է հարսնացուս, տենչանք, տանջանք, սեր, կարոտ,
 Քո ալ մորի շուրթերը ինձ կանչում են իրենց մոտ:

ԱՅՍ ԳԻՇԵՐ...

Խոսք ՀՈՎՀ. ՂՈՒԿԱՍՅԱՆԻ

Tempo di bluse

The first system of musical notation consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains a whole rest followed by a series of eighth and sixteenth notes, including triplets. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. It features a melodic line with triplets and a bass line with chords. The dynamic marking *mp* (mezzo-piano) is present.

The second system continues the musical piece. The vocal line has more eighth and sixteenth notes with triplets. The piano accompaniment features a more active bass line with chords and a melodic line with triplets. The dynamic marking *f* (forte) is present.

The third system includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a melodic line with triplets and a bass line with chords. The dynamic marking *p* (piano) is present. The text *ad libitum* is written above the vocal line. The lyrics "Պատկերն եմ քո սեղ - մեկ կըրծ-քիս." are written below the vocal line. The word *ritenuto* is written above the piano accompaniment.

միտ-քնս ընկար այս գի - շեր, քեզ-նից հեռու, կա - րոտ սըր-տիս՝

հան-գիստ չը - կա այս գի - շեր: Մոտ է - ին

Tempo primo

մեր սըր-տե-րը՝ քեզ-նով է - ի ես շըն-շում, պատ-կե-

1.

- թից էլ քո շնոր-թե - թը այդ եմ շն-շնն - ջում: Մոտ է-ից

2.

- թը , այդ եմ շն-շնն - ջում:

Վերադարձության համար *riten.*

- թը այդ եմ շն-շնն-ջում: *pp*

riten *pp*

Պատկերն եմ քո սեղմել կրծքիս,
 Միտքս ընկար այս գիշեր,
 Քեզնից հեռու, կարոտ սրտիս,
 Հանգիստ չկա այս գիշեր:

Մոտ էին մեր սրտերը,
 Քեզնով էի ես շնչում,
 Պատկերից էլ քո շրթերը
 Այդ եմ շնչում:

Աստղ ու լուսին իրար գրկում,
 Երգ ու նվագ այս գիշեր,
 Արար աշխարհ սեր ու խնդում,
 Իսկ ես մեռակ այս գիշեր:

Մոտ էին մեր սրտերը,
 Քեզնով էի ես շնչում,
 Պատկերից էլ քո շրթերը,
 Այդ եմ շնչում:

ԻՄ ԿԻՐՈՎԱԿԱՆ

Խոոք ՎԱՀԱՆ ԱՐԱՍՈՒՆՈՒ

Tempo di valse

The musical score is for a piano accompaniment piece titled "ԻՄ ԿԻՐՈՎԱԿԱՆ" (Im Kiravakn) by Khosrov Vahan Arasouni. The tempo is marked "Tempo di valse". The music is in 3/4 time and the key signature has two flats (B-flat major). The score is divided into three systems, each with a grand staff (treble and bass clefs).

System 1: The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The system concludes with a few more chords in the right hand.

System 2: The second system features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The system ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

System 3: The third system is marked piano (*p*). It continues the melodic and harmonic themes from the previous systems, ending with a piano (*p*) dynamic marking.

p

p Կա - ցալ -

3

- ցե - թի մեջ ես շո - դում, իմ հայ - թե - ցի քա -

- դաք. քո ծի- ծա - դով ծաղ - կող

հո - դում կյան - քը ժրպ - տում է տաք:

ԵՐԵՎԱՆԻ ԵՐԱՄՈՒՅԵՐԻ ԿՈՆՍԵՐՎԱՏՈՐԻԱ
 БИБЛИОТЕКА
 ЕРГОСКОНСЕРВАТОРИИ

35494

Դու ժրպ-տում ես, կան - ջում ես ինձ. Լոռ - վա

գե - ղեց-կու - ճի. թո - ղած հեռ-վում

վիշտ ու թա - խիծ, թո - ղած վեր - քե - ռը հին:

Դու ժղպ - տում ես, կան-չում ես ինձ,

Լոռ - վա գե - ղեց-կու - ճի. թո - ղած

հեռ - վում վիշտ ու բա - խիծ, թո - ղած վեր - քե - ռը

1.2. 3.

tu:

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with a melodic phrase starting on a half note, followed by a quarter rest, and then a triplet of eighth notes. The bottom staff is a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands. A repeat sign is present at the end of the system, with a first ending bracket labeled '1.2.' and a second ending bracket labeled '3.'.

u...

This system contains the third and fourth staves. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment features chords and moving lines. A repeat sign is present at the end of the system.

u... rit. u...

rit.

This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line has a melodic phrase with a 'rit.' (ritardando) marking. The piano accompaniment also has a 'rit.' marking. A repeat sign is present at the end of the system.

a tempo

a tempo

f

This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line has a melodic phrase with a 'a tempo' marking. The piano accompaniment also has a 'a tempo' marking and a 'f' (forte) marking. A repeat sign is present at the end of the system.

Կանաչների մեջ ես շողում,
 Իմ հայրենի քաղաք,
 Քո ծիծաղով ծաղկող հողում
 Կյանքը ժպտում է տաք:

Դու ժպտում ես, կանչում ես ինձ,
 Լուվա գեղեցկուհի,
 Թողած հեռվում վիշտ ու թախիծ,
 Թողած վերքերը հին:

Վանաձորդ ո՞ւմ չի գերում
 Անտառներով զանգուր,
 Խնդություն ես դու մեզ բերում
 Սրտիդ: Գման մաքուր:

Զով պուրակում սոճիների
 Նոր երգեր են հնչում,
 Աղջիկներն իմ քաղաքի,
 Հազար սեր են վառում:

Քո երկինքը մերթ ժպտում է,
 Մերթ խռովում, ոչինչ,
 Ուղտերի պես ամպերն անցնում,
 Հոգիդ մնում է ջինջ:

Կանաչ քաղաք Կիրովական,
 Դու դեռ պիտի ծաղկես,
 Լուսապայծառ քո ապագան,
 Ահա՛ տեսնում եմ ես:

ԹԱՔ ՏԱՆԵՒՆ, ՏԱՆԵՒՆ...

Խոսք ՎԱՀԱՆ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆԻ

Allegro

The first system of musical notation consists of three staves. The top staff is a single melodic line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves are a grand staff with treble and bass clefs. The middle staff begins with a *mf* dynamic marking and contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bottom staff contains a bass line with dotted rhythms and some chords.

The second system of musical notation continues the piece. It features more complex rhythmic patterns in the middle staff, including sixteenth-note runs and accents. The bottom staff continues with a steady bass line. A *f* (forte) dynamic marking appears in the middle of the system.

The third system of musical notation concludes the page. It includes a *mf* dynamic marking at the beginning and a *p* (piano) dynamic marking later. The middle staff features a triplet of eighth notes and a triplet of sixteenth notes. The bottom staff continues with a consistent bass line. The system ends with a repeat sign.

Քառ-սուն տա - թիս ԼՂ - թա-ցավ, Քառ-սուն գա - թուն շուտ աճ-ցավ,

p

Խել-քըս քա-մուն տը - վե-ցի, հո-րըս տա - ցը մը - ցա-ցի:

Թե հի - մի բախ - տըս բա-ցի, մե-կը ին - ծի հարս տա-ցի,

mf

ով էլ Լի - ցի իմ փե-սեճ, կա-սեմ Լա-վը հեճց էս է:

Ախ...

Թաք տա-ճե - իճ, տա - ճե - իճ.

f *mf*

Թաք տա ճե - իճ. տա-ճե - իճ, հո-րձս տը - ճեճ հա - ճե - իճ.

Թաք տա-ճե - իճ. տա ճե - իճ հո-րձս տը - ճեճ հա - ճե - իճ:

Քառսուն տարիս լրացավ,
 Քառսուն գարուն շուտ անցավ,
 Խելքս քամուն տվեցի,
 Հորս տանը մնացի:
 Հիմի թե բախտս բանի,
 Մեկը ինձի հարս տանի,
 Ով էլ լինի իմ փեսեն,
 Կասեմ լավը հենց էս է:
 Ախ...

ԿՐԿՆԵՐԳ.— Թաք տանեին, տանեին,
 Թաք տանեին, տանեին,
 Հորանց տնեն հանեին:

Նազ անելը թարկեի,
 Խարի վրա պառկեի,
 Ծալե շապիկ հագնեի,
 Տալիս ոտքը պաքնեի,
 Իրենք գաթան ուտեին,
 Հերվա չոր թանն ինձ տային,
 Տարին թուր ծեծեին
 Սիրո տեղ՝ անիծեին:
 Ախ...

ԿՐԿՆԵՐԳ:

Թեկուզ բարև չտային,
 Օր ու արև չտային,
 Ման ածեին գլխաբաց,
 Բերանս չոր, աչքս թաց:
 Գիշերը զօր անեի,
 Գիշեր ու զօր բանեի,
 Ջուր կրեի մաղերով,
 Կյանքս անցներ ախերով:
 Ախ...

ԿՐԿՆԵՐԳ.— Թաք տանեին, տանեին,
 Թաք տանեին, տանեին,
 Հորանց տնեն հանեին:

ՀՈՌԿԱ ԱՂՁԻԿ

Խոսք ԵՐԶԱՆԻԿ ԱՌԱՔԵԼՅԱՆԻ

Allegro

The musical score is written for piano and consists of three systems. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro'. The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The piano part features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and block chords in the bass. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic and ends with a 'dim.' (diminuendo) marking. The piano part features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and block chords in the bass.

mp

Այս ա - ռա - վոտ կա - րո - տի պես լույ - սի

mf

թե - վով մեր տունը մը - տար. ա - սա, աճ - գից.

mf

իմ լու - սե - թես, սըր - տիս ճամ - փանց ինչ - պե՛ս գը -

~ տար:

ինչ - պե՛ս գը - տար սըր - տիս ճամ - փանց,

դու իմ դե - բեր վա - րա - րուն, Լույ - սով

Լը - ըր թախ - տիս ճամ - փան, Լու - վա աղ - ջիկ

իմ գա-րուն: Բա - ցի դու կաս դե - բե -

- դի պես ծի - ծա - ղա - խիտ, վա - րա - րուն,

սիր - տըս պի - տի սի - թով ԼՁԳ-Յես, Լոռ - վա

աղ - ջիկ իմ գա - թուհ: ինչ - պե՛ս գը - տար

rit. *a tempo* *rit.* *a tempo*

սըր - տիս ճամ - փան, դու իմ Դե - բեր վա - - թա -

- թուհ. Լույ - սով ԼՁԳ - թիւ Բախ - տիս ճամ - փան.

1. 2.

Լոռ - վա աղ - ջիկ իմ գա - րուց:

rit.

dimin.

3. *a tempo*

իմ : գա-րուց:

f

Այս առավոտ կարոտի պես
 Լույսի թևով մեր տուն մտար,
 Ասա, անգի՛ն, իմ լուսերես,
 Սրտիս ճամփան ինչպե՞ս գտար:

Ինչպե՞ս գտար սրտիս ճամփան,
 Դու իմ Դեբեդ վարարուն,
 Լույսով լցրիր բախտիս ճամփան,
 Լոռվա աղջիկ իմ գարուն:

Քանի դու կաս Դեբեդի պես
 Ծիծաղախիտ, վարարուն,
 Սիրտս պիտի սիրով լցնես,
 Լոռվա աղջիկ իմ գարուն:

Ինչպե՞ս գտար սրտիս ճամփան,
 Դու իմ Դեբեդ վարարուն,
 Լույսով լցրիր բախտիս ճամփան,
 Լոռվա աղջիկ իմ գարուն:

Երգ է դարձել աշխարհն արար
 Սրտիս համար այս առավոտ,
 Ե՛վ երկնահաս բարդին դալար,
 Ե՛վ ծաղիկներն այս արևոտ:

Դաղձն է բուրում առվի ափին
 Եվ ուռենին հեզանագ,
 Նայիր, այնքան մոտ է արփին,
 Չկա ոչինչ ինձ անհաս:

Քանի դու կաս Դեբեդի պես
 Ծիծաղախիտ, վարարուն,
 Սիրտս պիտի սիրով լցնես,
 Լոռվա աղջիկ իմ գարուն:

Դաղձն է բուրում առվի ափին
 Եվ ուռենին հեզանագ,
 Նայիր, այնքան մոտ է արփին,
 Չկա ոչինչ ինձ անհաս:

Չկա, չկա ոչինչ անհաս
 Այս աշխարհում, արևի տակ,
 Քանի դու կաս, քանի դու կաս,
 Մարգարտաշար իմ ոսկե թագ:

Չէ՞ որ դու էլ մի ծաղիկ ես
 Մեր հանդերում դալարուն,
 Սեգ սարերի դու եղնիկն ես,
 Լոռվա աղջիկ իմ գարուն:

Քանի դու կաս Դեբեդի պես
 Ծիծաղախիտ, վարարուն,
 Սիրտս պիտի սիրով լցնես,
 Լոռվա աղջիկ իմ գարուն:

Չէ՞ որ դու էլ մի ծաղիկ ես
 Մեր հանդերում դալարուն,
 Սեգ սարերի դու եղնիկն ես,
 Լոռվա աղջիկ իմ գարուն:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

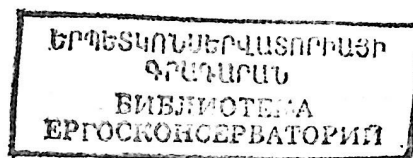
Սիրո լարով	3
Ինձ կանչում են	7
Այս գիշեր	12
Իմ Կիրովական	16
Թաք տանեին, տանեին	22
Լողվա աղջիկ	26

9—3—2

Խմբագիր՝ Լ. ԱՍՏՎԱՆՍԲՅԱՆ
 Նկարիչ՝ Վ. ՄԱՆԴԱԿՈՒՆԻ
 Գեղ. խմբագիր՝ Օ. ԱՍԱՏՐՅԱՆ
 Տեխ. խմբագիր՝ Ա. ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ
 Վերստուգող սրբագրիչ՝ Վ. ԱԶԱՏՅԱՆ

Հանձնված է արտադրության 10/II 1971 թ.: Ստորագրված է տպագրության 15/III 1971 թ.:
 Թուղթ՝ օֆսեթ 60X92¹/₈: տպագր. 4,0 մամ., հրատ. 3,15 մամ.:
 Պատվեր՝ 312 ՎՖ 07412: Տիրած 1500, դիր՝ 40 կոպ.:
 «Հայաստան» հրատարակչություն, Տեղյան 91, Երևան—9:

ՀՍՍՀ Մեծատրոնների սովետի մամուլի տնտեսական կոմիտեի տրվող ֆարգրվող արտադրության վարչության Հակոբ Մեղապարտի անվան տրվող ֆարգրվող արտադրության, Երևան, Տեղյան 91:



39494

Գիրք 40 Կ.
Цена. к.